

CERTIFICAT

CERTIFICADO

СЕРТИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Italia

# CERTIFICATO CERTIFICATE

Qualità per la saldatura per fusione dei materiali metallici in accordo alla  
**EN ISO 3834-2:2021**  
*Quality requirements for fusion welding of metallic materials according to  
EN ISO 3834-2:2021*

**Certificato No.: 523-654-2022**  
*Certificate No.: 523-654-2022*

Si certifica che  
*This is to certify that*  
**FBM Hudson Italiana S.p. A.**  
**Via Valtrighe,5**  
**24030 Terno d'Isola ( BG )**  
è conforme ai requisiti della norma  
*has been found compliant with the requirements of*

**EN ISO 3834-2:2021**

per il seguente campo di applicazione:  
*for the following scope of approval:*

**Fabbricazione di recipienti a pressione, caldaie, scambiatori di calore**  
*Manufacture of Pressure Vessels, Power Boilers, Heat Exchangers  
and Air Fin Coolers*

**Campo di validità / Validity range: Vedi Allegato / See Annex**

**Data emissione / Issue date: 12/05/2022**

**Data 1° emissione / First issue date: 12/05/2022**

**Data scadenza / Expiry date: 11/05/2025**

**Auditor / Auditor: Mario Ghidotti**

**Coordinatore di Saldatura / Welding Coordinator:**

**Simone Gaspani**

**Livello di qualifica / Qualification Level:**

**Globale Comprehensive**

Per l'Organismo di Certificazione  
*For the Certification Body*  
**TÜV Italia S.r.l.**



PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements



**Alberto Carelli**  
**Industry Service – Real Estate &  
Infrastructure  
Managing Director**

**La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale**

*The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years*

PSQW-01\_M017\_r08\_del 30/08/2021



Italia

**Allegato al certificato n°523-654-2022**  
**Annex to certificate n°523-654-2022**

| <b>Campo di validità / Validity range:</b>                                       |   |   |                                       |                       |
|--|---|---|---------------------------------------|-----------------------|
| <b>Processi in accordo alla EN ISO 4063 / Processes according to EN ISO 4063</b> | <b>Materiali in accordo alla CEN ISO/TR 15608 / Materials according to CEN ISO/TR 15608</b> | <b>Spessori (mm) / Thicknesses (mm)</b> | <b>Diametri (mm) / Diameters (mm)</b> | <b>Note / Remarks</b> |
| 141-111-121  | 1   | 3 -146                                  | ≥30.15                                |                       |
| 141-111-121  | 2   | 6-128                                   | ≥82.5                                 |                       |
| 141-111-121  | 3   | 3-80                                    | ≥26                                   |                       |
| 72   | 4.1   | ≥25                                     | >150                                  |                       |
| 141-111-121-123  | 5   | 2,08 – 540                              | ≥25                                   |                       |
| 141-111  | 5 + 43 to 5   | 35÷160/1.525÷44                         | ≥25.4                                 |                       |
| 141-111-121  | 5.2-1.1   | ≥15                                     | >150                                  |                       |
| 141-111  | 5.2 + buttering Inc. 625 to 43  | ≥5 / 1.4÷ 4.0                           | ≥ 500                                 |                       |
| 141-111  | 8.1-5.2   | 14-56                                   | >500                                  |                       |
| 141-111  | 8.2   | 8.6÷ 34.2                               | >57.15                                |                       |
| 141  | 1.2-8.1   | Tube sheet ≥ 13<br>Tube 0.75 ÷ 3        | ≥ ø 18.7                              |                       |
| 141-111-121  | 10  | 5÷ 60                                   | //                                    |                       |
| 141-135  | 34  | 5÷ 70                                   | //                                    |                       |
| 141-111  | 43  | 3÷50                                    | >500                                  |                       |
| 141-111-121  | 45  | 5÷200                                   | //                                    |                       |
| 141  | 51  | 5÷50                                    | //                                    |                       |
| 111-72   | 5 + WO leghe di nickel  | ≥25                                     | >150                                  |                       |
| 121  | 5.2 + WO Carbon steel   | ≥25                                     | >150                                  |                       |
| 72   | 3 + WO leghe di nickel  | ≥25                                     | >150                                  |                       |
| 72   | 1 + WO leghe di nickel  | ≥25                                     | >150                                  |                       |
| 141  | 1.1   | Tube sheet ≥35<br>Tube 0.75÷4.08        |                                       |                       |

**Data emissione / Issue date: 12/05/2022**

**Data 1° emissione / First issue date: 12/05/2022**

**Data scadenza / Expiry date: 11/05/2025**

**Auditor / Auditor: Mario Ghidotti**

**Coordinatore di Saldatura / Welding Coordinator:**

**Simone Gaspani**

**Livello di qualifica / Qualification Level:**

**Globale Comprehensive**



PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual  
Recognition Agreements



Per l'Organismo di Certificazione  
For the Certification Body  
**TÜV Italia S.r.l.**

**Alberto Carelli**

**Industry Service – Real Estate &  
Infrastructure  
Managing Director**

**La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica a 12 mesi e al riesame completo del sistema di gestione aziendale con periodicità triennale**

*The validity of the present certificate depends on the annual surveillance every 12 months and on the complete review of company's management system after three-years*

PSQW-01\_M017\_r08\_del 30/08/2021